联合国 $S_{/2003/103}$



安全理事会

Distr.: General 28 January 2003

Chinese

Original: French

2003年1月28日秘书长给安全理事会主席的信

谨附上我所收到2003年1月24日北大西洋公约组织秘书长的来信(见附件)。 请提请安全理事会成员注意该信和其附件为荷。

科菲•安南(签名)

附件

2003年1月24日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

[原件: 英文]

依照安全理事会第 1088 (1996) 号决议,兹附上关于 2003 年 12 月稳定部队 行动的每月报告(见附录)。请将这份报告提交给联合国安全理事会为荷。

乔治·罗伯逊(签名)

附录

提交给联合国的关于稳定部队行动的每月报告

- 1. 本报告所述期间(2002年12月1日至31日),部署在波斯尼亚和黑塞哥维那以及克罗地亚的部队约为12500人,他们来自北大西洋公约组织(北约)各盟国和13个非北约国家。
- 2. 本报告所述期间,波斯尼亚和黑塞哥维那的局势依然稳定,尽管发生某些事件,涉及族裔间的暴力行动和破坏财产的现象。¹

安全

- 3. 稳定部队继续促进在波斯尼亚和黑塞哥维那维持安全和有保障的环境;监测实体武装部队的遵守情况;检查与加强控制武器储存地;向在战区执行任务的国际组织以及在收缴行动框架内收缴武器和弹药的联邦当局提供支助;在全国各地监测可能存在与恐怖分子有关的威胁。
- 4. 这一年在收缴行动框架内收缴的物品总数包括: 8 394 件小武器(步枪、手枪和左轮手枪); 2 298 967 发 20毫米以下的弹药、19 435 发 20毫米至 76毫米之间的弹药; 2 486 发 76毫米以上的弹药; 38 199 枚手榴弹; 4 156 枚地雷; 8 163. 27公斤炸药以及 48 090 件其他物品(迫击炮、迫击炮弹、枪榴弹和手制军械)。

各当事方的合作和遵守情况

- 5. 上个月报告了违约事件,涉及扎鲁扎尼兵营中的斯普斯卡共和国军直升机的 装备方式,就此,视察队建议拆除机外支架和电线束,销毁辅助装备,从而无法 对直升机进行改装使其具有攻击能力。稳定部队向高级代表办事处军事顾问提出 一项建议,以便欧洲安全与合作组织(欧安组织)对《佛罗伦萨条约》的武器管 制方面采取后续行动。
- 6. 报告所述期间,稳定部队监测了 152 次培训和调动活动: 斯普斯卡共和国军 101 次、波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军队(波黑联军)51 次。稳定部队还对武器 和储存地进行了 46 次检查和核查: 斯普斯卡共和国军 27 次、波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军队 19 次。
- 7. 12 月 18 日,稳定部队在视察罗加蒂察一个政府军械工厂储存地时发现若干 弹药,其中包括迫击炮和炮弹、弹药筒和导火线,对这些弹药既没有妥善说明, 也没有适当储存。

¹²月13日, Donji Ljubia 清真寺发生爆炸,局部遭破坏。12月23日,桑斯基莫斯特和普里耶多尔东正教和穆斯林墓地遭到破坏。12月24日,科尼茨西北科斯塔伊尼察一个波斯尼亚克族家庭三名成员在家中被杀害。这一家庭的成员是战后在科斯塔伊尼察重新定居的第一批难民。一名波族男子承认自己犯下这起谋杀罪,现已被拘押。

- 8. 12 月, 武装部队人数基本符合商定的防卫政策水平, 为 19 800 名现役人员(联邦略少于 13 200 人, 斯普斯卡共和国军约 6 800 人)。将依照北约旅一级的编制标准建立新的结构,解散部队或者改组部队。由于无法负担全职现役人员的人数,将采用稳定部队提议的现役后备部队的概念,虽然这一概念还没有得到政治部门的批准。
- 9. 12 月 17 日,稳定部队在多博伊主持了第二次会议,以期制订波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军队支持和平的理论。计划于 2003 年 1 月举办一次研讨会,最后确定这项理论。
- 10. 12 月 15 日,北约巴尔干工作队主任和稳定部队指挥官会见了波斯尼亚和黑塞哥维那主席团的三名成员,这次会见恰逢军事问题常设委员会召开会议。会见时,核准了常设委员会的工作计划和职权范围,并向常设委员会简要介绍了促进波斯尼亚和黑塞哥维那逐步成为和平伙伴成员的行动计划提案。为了扩大文职人员的管制能力,已经改组了军事问题常设委员会。常设委员会现由文职政治领导人组成。委员会负责对武器进出口实行管制,直到国家主管贸易和出口的当局接管为止。

与国际组织的合作

- 11. 稳定部队根据其任务规定并尽其所能,继续对战区的国际组织提供援助。
- 12. 12 月 20 日,稳定部队和欧洲联盟警察特派团签署了一项技术协定。其中涉及交换情报、协助维持安全以及联络安排,以筹备在 2003 年 1 月 1 日从国际警察工作队过渡到欧盟警察特派团。报告所述期间,已经部署了欧盟警察特派团,警察工作队向欧盟警察特派团不同级别的工作人员介绍了情况。
- 13. 2003年1月1日,稳定部队将萨拉热窝机场的责任移交给地方当局,因此, 12月中旬向各国介绍了使用该机场和地面处理设施应遵循的程序。

前景

14. 安全局势依然稳定。